

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4057-2018

Date : 7 décembre 2018

| HEURE  | REMARQUES  |
|--------|--|
| 9 h 01 | Reprise de l'audience du 6 décembre 2018   |
| 9 h 01 | Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière  |
| 9 h 02 | M <sup>e</sup> Fraser annonce qu'HQD doit souscrire un engagement pour répondre à une question précédemment posée par l'UC lors de l'audience d'hier   |
| 9 h 02 | <u>Engagement n° 2 d'HQD :</u><br>Expliquer la variation du rabais MFR entre l'année de base 2018 et l'année témoin 2019 et fournir la raison de la diminution du rabais sur vente de 500 000 \$ (demandé par l'UC)  |
| 9 h 03 | M <sup>e</sup> Louise Rozon annonce que la Régie déposera au SDÉ, avant la fin de la matinée, une nouvelle DDR (numéro 6) et s'attend à ce que les intervenants y répondent avant 16 h le 10 décembre prochain. Elle apporte une clarification quant aux réponses attendues de la part du Distributeur à la DDR 4 : il n'est pas requis de répondre à la question 17.3 |
| 9 h 06 | Contre-interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume, qui témoignent sous la même affirmation solennelle, par M <sup>e</sup> Marc Bishai pour le GRAME  |
| 9 h 13 | <u>Objection par M<sup>e</sup> Éric Fraser (HQD)</u> (la question déborde du cadre du dossier)   |
| 9 h 13 | Réplique de M <sup>e</sup> Bishai  |
| 9 h 14 | M <sup>e</sup> Fraser réitère son objection  |
| 9 h 15 | Supplique de M <sup>e</sup> Bishai   |
| 9 h 17 | Commentaire de M <sup>e</sup> Fraser sur l'entretien des centrales thermiques aux Iles-de-la-Madeleine   |
| 9 h 18 | Objection accueillie   |
| 9 h 18 | Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> Bishai pour le GRAME   |
| 9 h 20 | <u>Objection par M<sup>e</sup> Fraser</u> (les détails demandés sont trop techniques pour que le présent panel puisse y répondre)  |
| 9 h 21 | Objection accueillie   |
| 9 h 22 | Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> Bishai pour le GRAME   |
| 9 h 24 | Fin du contre-interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> Bishai pour le GRAME   |
| 9 h 24 | Pas de contre-interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> Prunelle Thibault-Bédard pour le RNCREQ  |
| 9 h 25 | Contre-interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> Dominique Neuman pour SÉ-AQLPA  |
| 9 h 35 | <u>Objection par M<sup>e</sup> Fraser</u> (pas la bon panel pour répondre à cette question)  |
| 9 h 36 | Objection accueillie   |

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4057-2018

Date : 7 décembre 2018

| HEURE   | REMARQUES  |
|---------|--|
| 9 h 37  | Fin du contre-interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> Neuman pour SÉ-AQLPA   |
| 9 h 37  | Commentaire de M <sup>e</sup> Fraser   |
| 9 h 38  | Interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> Alexandre de Repentigny pour la Régie  |
| 9 h 49  | Fin de l'interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> de Repentigny pour la Régie   |
| 9 h 49  | <u>Engagement n<sup>o</sup> 3 d'HQD :</u><br><br>Indiquer si les auditeurs indépendants ont pris connaissance de l'étude de l'IREQ et vérifié ou examiné, dans le cadre de leur vérification des états financiers statutaires, la révision des durées de vie des transformateurs aériens, passée de 30 à 40 ans et, s'il y a lieu, déposer leur opinion (demandé par la Régie)                 |
| 9 h 50  | Poursuite de l'interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> de Repentigny pour la Régie   |
| 9 h 55  | <u>Engagement n<sup>o</sup> 4 d'HQD</u><br><br>Mettre à jour le taux de rendement de la base de tarification associé aux contributions à des projets de raccordement, tableau 10; à la révision de durée de vie utile des transformateurs aériens, tableau 11; aux interventions en efficacité énergétique, tableau R-24.1-A; et aux coûts liés à TEQ, tableau R-24.1-B (demandé par la Régie) |
| 9 h 56  | Poursuite de l'interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> de Repentigny pour la Régie   |
| 10 h 14 | Fin de l'interrogatoire des témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> de Repentigny pour la Régie   |
| 10 h 14 | Questions aux témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par Mme Sylvie Durand  |
| 10 h 32 | Fin des questions aux témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par Mme Durand   |
| 10 h 32 | Questions aux témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> Rozon   |
| 10 h 39 | Fin des questions aux témoins Boudreau, Lapointe, Dubé et Rhéaume par M <sup>e</sup> Rozon   |
| 10 h 39 | Le témoin Lapointe est libéré  |
| 10 h 40 | L'audience est suspendue pour 15 minutes   |
| 10 h 57 | Reprise de l'audience  |
| 10 h 58 | M <sup>e</sup> Neuman (SÉ-AQLPA) annonce qu'il doit quitter  |
| 11 h 01 | M <sup>e</sup> Fraser présente les témoins du panel 3 d'HQD portant sur la prévision des ventes, l'approvisionnement, les coûts évités et les tarifs   |

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4057-2018

Date : 7 décembre 2018

|         |  |
|---------|--|
| 11 h 01 | <p><u>Affirmation solennelle</u> :</p> <p><u>Frédéric Aucoin</u>, Chef- Prévision de la demande, Complexe Desjardins, Montréal<br/> <u>Stéphanie Giaume</u>, Chef – Planification et fiabilité, Complexe Desjardins, Charles-David Franche, Chef – Optimisation des approvisionnements, Complexe Desjardins, Montréal<br/> <u>Louise Trépanier</u>, Chef – Tarification, Complexe Desjardins, Montréal<br/> <u>Martine Filion</u>, Directrice – Transformation clientèle, 140, rue Crémazie, Montréal<br/> <u>Anita Travieso</u>, Chef – Développement des marchés existants et expertise énergétique, Complexe Desjardins<br/> <u>Dave Rhéaume</u>, sous la même affirmation solennelle</p> |
| 11 h 04 | Adoption de la preuve en chef par les témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso   |
| 11 h 08 | Contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Denis Falardeau pour l'ACEFQ   |
| 11 h 28 | <u>Objection par M<sup>e</sup> Fraser</u> (question trop large, qui relève du plan d'approvisionnement)  |
| 11 h 29 | Réplique de M <sup>e</sup> Falardeau   |
| 11 h 29 | Objection accueillie   |
| 11 h 30 | Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Falardeau pour l'ACEFQ  |
| 12 h    | Objection par M <sup>e</sup> Fraser (c'est de la spéculation et cela déborde du présent dossier)   |
| 12 h 01 | L'audience est suspendue jusqu'à 13 h  |
| 13 h 03 | Reprise de l'audience  |
| 13 h 03 | Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Falardeau pour l'ACEFQ  |
| 13 h 28 | Fin du contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Denis Falardeau pour l'ACEFQ  |
| 13 h 28 | Contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Éric David pour OC   |
| 13 h 59 | Fin du contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Éric David pour OC  |
| 13 h 59 | Contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par Me Hélène Sicard pour l'UC  |
| 14 h 16 | <p><u>Engagement n<sup>o</sup> 5 d'HQD</u> :</p> <p>Indiquer si 200 \$ est suffisant pour rencontrer les coûts de mazout et d'entretien d'un système biénergie pour un cas moyen lors d'un hiver à température normale (demandé par l'UC)</p>  |
| 14 h 18 | Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Sicard pour l'UC  |
| 14 h 24 | <u>Objection par M<sup>e</sup> Fraser</u> (la question tombe dans le micro détail)   |

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4057-2018

Date : 7 décembre 2018

|         |  |
|---------|--|
| 14 h 25 | M <sup>e</sup> Sicard reformule sa question  |
| 14 h 27 | <u>Objection par M<sup>e</sup> Fraser</u> (la question n'est pas pertinente pour la fixation des tarifs de 2019)   |
| 14 h 28 | Réplique de M <sup>e</sup> Sicard  |
| 14 h 30 | Objection accueillie. M <sup>e</sup> Rozon signale à M <sup>e</sup> Sicard que le dossier du plan d'approvisionnement serait un forum plus approprié pour sa ligne de question   |
| 14 h 34 | Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Sicard pour l'UC  |
| 14 h 39 | <u>Objection par M<sup>e</sup> Fraser</u> (la question n'est pas pertinente)   |
| 14 h 40 | Objection refusée  |
| 14 h 40 | Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Sicard pour l'UC  |
| 14 h 46 | <u>Engagement n<sup>o</sup> 6 d'HQD</u> :<br><br>Expliquer pourquoi, en 2007, le Distributeur a utilisé un signal de coût évité de puissance court terme pour calibrer ses options de tarification dynamique alors que maintenant, en 2018, il propose de baser ses options sur un coût évité de puissance long terme (demandé par l'UC) |
| 14 h 47 | Poursuite du contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Sicard pour l'UC  |
| 14 h 48 | <u>Engagement n<sup>o</sup> 7 d'HQD</u> :<br><br>Préciser avec quels coûts évités de puissance la rentabilité du tarif DT a été évaluée (demandé par l'UC)   |
| 14 h 48 | Fin du contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Sicard pour l'UC  |
| 14 h 49 | Contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Marie-Andrée Hotte pour l'UPA  |
| 14 h 55 | Fin du contre-interrogatoire des témoins Aucoin, Giaume, Franche, Trépanier, Filion, Travieso par M <sup>e</sup> Hotte pour l'UPA  |
| 14 h 56 | M <sup>e</sup> Fraser signale qu'un engagement doit être pris en ce qui a trait à une information demandée par la FCEI lors du contre-interrogatoire du panel 1 pendant l'audience d'hier  |
| 14 h 56 | <u>Engagement n<sup>o</sup> 8 d'HQD</u><br><br>Reproduire les tableaux 8 et 9 de la pièce B-0021 en intégrant l'information la plus récente sur les mises en service prévues pour 2018 (demandé par la FCEI)   |
| 14 h 57 | L'audience est ajournée au 10 décembre 2018 à 9 h  |
|         |  |
|         | Manon Tremblay, greffière-audicière  |

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4057-2018

Date : 7 décembre 2018

| <b>TÉMOIN</b> |                             | <b>DATE</b><br><b>Année/mois/jour</b> |
|---------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| NOM :         | Maxime Boudreau             | 2018/12/07                            |
| ENTREPRISE :  | Hydro-Québec Distribution   |                                       |
| PROFESSION :  | Même affirmation solennelle |                                       |
| ADRESSE :     |                             |                                       |

| <b>TÉMOIN</b> |                             | <b>DATE</b><br><b>Année/mois/jour</b> |
|---------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| NOM :         | Jean Lapointe               | 2018/12/07                            |
| ENTREPRISE :  | Hydro-Québec Distribution   |                                       |
| PROFESSION :  | Même affirmation solennelle |                                       |
| ADRESSE :     |                             |                                       |

| <b>TÉMOIN</b> |                             | <b>DATE</b><br><b>Année/mois/jour</b> |
|---------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| NOM :         | Luc Dubé                    | 2018/12/07                            |
| ENTREPRISE :  | Hydro-Québec Distribution   |                                       |
| PROFESSION :  | Même affirmation solennelle |                                       |
| ADRESSE :     |                             |                                       |

| <b>TÉMOIN</b> |                             | <b>DATE</b><br><b>Année/mois/jour</b> |
|---------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| NOM :         | Dave Rhéaume                | 2018/12/07                            |
| ENTREPRISE :  | Hydro-Québec Distribution   |                                       |
| PROFESSION :  | Même affirmation solennelle |                                       |
| ADRESSE :     |                             |                                       |

| <b>TÉMOIN</b> |                                | <b>DATE</b><br><b>Année/mois/jour</b> |
|---------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| NOM :         | Frédéric Aucoin                | 2018/12/07                            |
| ENTREPRISE :  | Hydro-Québec Distribution      |                                       |
| PROFESSION :  | Chef – Prévision de la demande |                                       |
| ADRESSE :     | Complexe Desjardins, Montréal  |                                       |

| <b>TÉMOIN</b> |                                   | <b>DATE</b><br><b>Année/mois/jour</b> |
|---------------|-----------------------------------|---------------------------------------|
| NOM :         | Stéphanie Giaume                  | 2018/12/07                            |
| ENTREPRISE :  | Hydro-Québec Distribution         |                                       |
| PROFESSION :  | Chef – Planification et fiabilité |                                       |
| ADRESSE :     | Complexe Desjardins, Montréal     |                                       |

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-4057-2018

Date : 7 décembre 2018

| <b>TÉMOIN</b> |  | <b>DATE</b><br>Année/mois/jour |
|---------------|--|--------------------------------|
| NOM :         | Charles-David Franche                      | 2018/12/07                     |
| ENTREPRISE :  | Hydro-Québec Distribution                  |                                |
| PROFESSION :  | Chef – Optimisation des approvisionnements |                                |
| ADRESSE :     | Complexe Desjardins, Montréal              |                                |

| <b>TÉMOIN</b> |                               | <b>DATE</b><br>Année/mois/jour |
|---------------|-------------------------------|--------------------------------|
| NOM :         | Louise Trépanier              | 2018/12/07                     |
| ENTREPRISE :  | Hydro-Québec Distribution     |                                |
| PROFESSION :  | Chef – Tarification           |                                |
| ADRESSE :     | Complexe Desjardins, Montréal |                                |

| <b>TÉMOIN</b> |                                       | <b>DATE</b><br>Année/mois/jour |
|---------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| NOM :         | Martine Fillion                       | 2018/12/07                     |
| ENTREPRISE :  | Hydro-Québec Distribution             |                                |
| PROFESSION :  | Directrice – Transformation clientèle |                                |
| ADRESSE :     | 140, rue Crémazie, Montréal           |                                |

| <b>TÉMOIN</b> |  | <b>DATE</b><br>Année/mois/jour |
|---------------|--|--------------------------------|
| NOM :         | Anita Travieso   | 2018/12/07                     |
| ENTREPRISE :  | Hydro-Québec Distribution  |                                |
| PROFESSION :  | Chef – Développement des marchés existants<br>et expertise énergétique |                                |
| ADRESSE :     | Complexe Desjardins, Montréal  |                                |

| <b>TÉMOIN</b> |  | <b>DATE</b><br>Année/mois/jour |
|---------------|--|--------------------------------|
| NOM :         |  |                                |
| ENTREPRISE :  |  |                                |
| PROFESSION :  |  |                                |
| ADRESSE :     |  |                                |

| <b>TÉMOIN</b> |  | <b>DATE</b><br>Année/mois/jour |
|---------------|--|--------------------------------|
| NOM :         |  |                                |
| ENTREPRISE :  |  |                                |
| PROFESSION :  |  |                                |
| ADRESSE :     |  |                                |

**PROTOCOLE D'OUVERTURE**  
**AUDIENCE DU 7 DÉCEMBRE 2018**

**DOSSIER : R-4057-2018**

DEMANDE RELATIVE À L'ÉTABLISSEMENT DES TARIFS D'ÉLECTRICITÉ DE  
L'ANNÉE TARIFAIRE 2019-2020

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **M<sup>e</sup> Louise Rozon (Présidente de la formation), de même que M<sup>e</sup> Simon Turmel et Mme Sylvie Durand**

Le procureur de la Régie est **M<sup>e</sup> Alexandre de Repentigny**

La **requérante** est :

**HYDRO-QUÉBEC DISTRIBUTION (HQD)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Éric Fraser et M<sup>e</sup> Simon Turmel

Les **intervenants** sont :

**ADMINISTRATION RÉGIONALE KATIVIK (ARK)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Nicolas Dubé

**ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE QUÉBEC (ACEFQ)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Denis Falardeau

**ASSOCIATION HÔTELLERIE QUÉBEC ET ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU QUÉBEC (AHQ-ARQ)**  
Représenté par M<sup>e</sup> Steve Cadrin

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE-CIFQ)**  
Représenté par M<sup>e</sup> Pierre Pelletier et M<sup>e</sup> Guy Sarault

**FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Pierre-Olivier Charlebois

**GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAMÉ)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Marc Bishai

**OPTION CONSOMMATEURS (OC)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Éric McDevitt David

**REGROUPEMENT DES ORGANISMES ENVIRONNEMENTAUX EN ÉNERGIE (ROÉÉ)**  
Représenté par M<sup>e</sup> Franklin S. Gertler

**REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ENVIRONNEMENT  
DU QUÉBEC (RNCREQ)**

Représenté par M<sup>e</sup> Prunelle Thibault-Bédard

**STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA  
POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)**

Représenté par M<sup>e</sup> Dominique Neuman

**UNION DES CONSOMMATEURS (UC)**

Représentée par M<sup>e</sup> Hélène Sicard

**UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES (UPA)**

Représentée par M<sup>e</sup> Marie-Andrée Hotte

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE  
DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?**

---

---

---

---

---

---

---

**Nous demandons aux participants de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions  
pour les fins de l'enregistrement et de s'assurer que leur cellulaire est fermé durant la tenue de  
l'audience.**

**Prenez note qu'aucun breuvage autre que de l'eau et aucune nourriture ne sont permis dans la  
salle d'audience. Merci!**